






# ما قالته أخت فوسي

-  Nina Orange
-  Wiehan de Jager
-  Maaouia Haj Mabrouk
-  arabisk
-  nivå 4

(uten bilder)



في صباح باكر من أحد الأيام، نادى الجدة حفيدها فوسي قائلة:  
“فوسي، أرجو أن تأخذ هذه البيضة لوالديك. يريدان تحضير كعكة  
كبيرة بمناسبة حفل زفاف أختك.”

وفي طريقه إلى منزل والديه، اعترض فوسي ولدين يقطفان الفواكه.  
خطف أحد الولدين البيضة من يد فوسي وألقى بها على شجرة  
فتهشمت البيضة.

صاح فوسى: "ماذا فعلت؟ الببضة كانت لصنع كعكة، والكعكة كانت  
لحفل زفاف أختى. ماذا ستقول أختى إذا لم يكن فى العرس كعكة؟".

أسف الولدان لإزعاجهما لفوسي وقال أحدهما: "لن نستطيع المساعدة في صنع الكعكة، لكن ها هي عصا للمشي، خذها لأختك". أخذ فوسي العصا وواصل طريقه إلى المنزل.

وفي الأثناء، التقى فوسي رجلين يبنيان منزلاً. سأله أحدهما: "هل يمكننا أن نستخدم تلك العصا الغليظة التي بيدك؟". لكن العصا كسرت لدى استعمالها، لأنها لم تكن قوية بالقدر الكافي لتستخدم في البناء.

صاح فوسي: "ماذا فعلتما؟ تلك العصا كانت هدية لأختي. لقد أعطاني إياها جامعا الفواكه اللذان كسرا البيضة التي كنا سوف نستخدمها لعمل كعكة لأختي بمناسبة زواجها. أما الآن، فلا بيضة ولا كعكة ولا هدية. ماذا ستقول أختي؟"

أسف البناء ان على كسر العصا. فقال أحدهما: "لن نستطيع فعل شيء  
بخصوص الكعكة، لكن هذا بعض القش، خذه لأختك". أخذ فوسي  
القش وواصل طريقه.



وبينما هو في طريقه إلى البيت، اعترضه مزارع ومعه بقرة. قالت البقرة: "هذا القش لذيذ، هل لي بقضمه منه؟" لكن القش كان حلو المذاق لدرجة أن البقرة التهمتته كله.

صاح فوسي: "ماذا فعلت أيتها البقرة؟ ذاك القش كان هدية لأختي.  
أعطاني إياه البناءان بعد أن كسرا العصا التي تسلمتها من جامعي  
الفواكه الذين هشموا البيضة التي كنا سنصنع بها كعكة لعرس أختي. لم  
يعد لي الآن لا بيضة ولا كعكة ولا هدية... ترى ماذا ستقول أختي؟".

اعتذرت البقرة لجشعها، أما المزارع فقد قرر أن يسلم البقرة لفوسي  
كهدية لأخته. أخذ فوسي البقرة وواصل طريقه.

لكن، وبحلول وقت العشاء فرت البقرة هاربة ورجعت إلى المزارع الذي سلمها لفوسي. أضع فوسي طريقه ووصل متأخراً جداً لحفل زفاف أخته، فقد وجد المدعوين بصدد تناول الطعام.

صاح فوسي: "ماذا عساي أن أفعل الآن؟ ... لقد هربت البقرة، هدية العرس التي منحني إياه المزارع مقابل القش الذي سلمني إياه البناءان عندما كسرا العصا التي أعطاني إياها جامعا الفواكه بعد أن هشما البيضة التي كنا سنصنع بها كعكة زفاف أختي. أما الآن فلا بيضة ولا كعكة ولا هدية."

فكرت أخت فوسي قليلاً ثم قالت: "أخي، لا تهمني الهدايا، ولا الكعكة.  
نحن هنا معاً، وأنا سعيدة. اذهب الآن والبس ثيابك الجميلة وتعال،  
نحتفل بهذا اليوم السعيد معاً". وكان ذلك ما فعله فوسي.



# Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)

ما قاته أخت فوسي

Skrevet av: Nina Orange

Illustret av: Wiehan de Jager

Oversatt av: Maaouia Haj Mabrouk

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons  
[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).